

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 77/2005**z 13. januára 2005,**

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 574/72, ktorým sa stanovuje postup na vykonávanie nariadenia (EHS) č. 1408/71 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov, samostatne zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci Spoločenstva

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 574/72 z 21. marca 1972, ktorým sa stanovuje postup na vykonávanie nariadenia (EHS) č. 1408/71 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov, samostatne zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci Spoločenstva⁽¹⁾, a najmä jeho článok 122,

keďže:

- (1) Niektoré členské štáty alebo ich oprávnené úrady požiadali o zmeny a doplnenia príloh nariadenia (EHS) č. 574/72 podľa postupu, ktorý je tam uvedený.
- (2) Navrhované zmeny a doplnenia vyplývajú z rozhodnutí prijatých príslušnými členskými štátmi alebo ich oprávnenými úradmi, ktoré určili úrady, ktoré sú zodpovedné za implementáciu právnych predpisov sociálneho zabezpečenia v súlade so zákonmi Spoločenstva.

- (3) Systémy, ktoré je potrebné vziať do úvahy pri výpočte priemerných ročných nákladov na vecné dávky, v súlade s článkom 94 a článkom 95 nariadenia (EHS) č. 574/72 sú uvedené v prílohe 9.

- (4) Správna komisia pre sociálne zabezpečenie migrujúcich pracovníkov vyjadrila jednomyselné stanovisko,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy 1 až 5 a prílohy 7, 9 a 10 nariadenia (EHS) č. 574/72 sú zmenené a doplnené v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. januára 2005

Za Komisiu
Vladimír ŠPIDLA
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 74, 27.3.1972, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 631/2004 (Ú. v. EÚ L 100, 6.4.2004, s. 1).

PRÍLOHA

1. Príloha 1 sa mení a dopĺňa takto

a) Oddiel „F. GRÉCKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Body 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

„1. Υπουργός Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας, Αθήνα (Minister práce a sociálnej ochrany, Atény).

2. Υπουργός Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης, Αθήνα (Minister zdravia a sociálnej solidarity, Atény).“

b) Oddiel „P. MALTA“ sa nahrádza takto:

„P. MALTA

1. Ministeru għall-Familja u Solidarjeta' Socjali (Ministerstvo rodiny a sociálnej solidarity).

2. Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Kommunita' (Ministerstvo zdravia, starostlivosti o starších a verejnej starostlivosti).“

c) Oddiel „S. POĽSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Bod 1 sa nahrádza takto:

„1. Minister Polityki Społecznej (Minister sociálnej politiky, Varšava).“

2. Príloha 2 sa mení a dopĺňa takto

a) Oddiel „B. ČESKÁ REPUBLIKA“ sa mení a dopĺňa takto:

i) Bod 1 písm. b) ii) sa nahrádza takto:

„ii) príslušníci ozbrojených síl:

- profesionálni vojaci: Úrad sociálneho zabezpečenia ministerstva obrany,
- príslušníci policajného a požiarneho zboru: Úrad sociálneho zabezpečenia ministerstva vnútra,
- príslušníci väzenskej služby: Úrad sociálneho zabezpečenia ministerstva spravodlivosti,
- pracovníci colnej správy: Úrad sociálneho zabezpečenia ministerstva financií.“

ii) Bod 2 písm. b) ii) sa nahrádza takto:

„ii) príslušníci ozbrojených síl:

- profesionálni vojaci: Úrad sociálneho zabezpečenia ministerstva obrany,
- príslušníci policajného a požiarneho zboru: Úrad sociálneho zabezpečenia ministerstva vnútra,
- príslušníci väzenskej služby: Úrad sociálneho zabezpečenia ministerstva spravodlivosti,
- pracovníci colnej správy: Úrad sociálneho zabezpečenia ministerstva financií.“

iii) Bod 3 písm. b) ii) sa nahrádza takto:

„ii) príslušníci ozbrojených síl:

- profesionálni vojaci: Úrad sociálneho zabezpečenia ministerstva obrany,
- príslušníci policajného a požiarného zboru: Úrad sociálneho zabezpečenia ministerstva vnútra,
- príslušníci väzenskej služby: Úrad sociálneho zabezpečenia ministerstva spravodlivosti,
- pracovníci colnej správy: Úrad sociálneho zabezpečenia ministerstva financií.“

iv) Bod 4 sa nahrádza takto:

„4. Podpora pri úmrtí: Štátne orgány sociálnej podpory v súlade s bydliskom/miestom pobytu osôb.“

v) Bod 6 sa nahrádza takto:

„6. Rodinné dávky: Štátne orgány sociálnej podpory v súlade s bydliskom/miestom pobytu osôb.“

b) Oddiel „D. NEMECKO“ sa mení a dopĺňa takto:

i) Bod 2 písm. a) i) sa nahrádza takto:

„i) Ak bol posledný príspevok zaplatený do dôchodkového poistného systému manuálnych pracovníkov:

- ak je príslušná osoba občanom Holandska alebo je holandským štátnym občanom na území nečlenského štátu:
 - Landesversicherungsanstalt Westfalen (Oblasťná poisťovňa, Vestfálsko), Münster,
- ak je príslušná osoba občanom Belgicka alebo Španielska, alebo je belgickým alebo španielskym štátnym občanom na území nečlenského štátu:
 - Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz (Oblasťná poisťovňa, Porýnska provincia, Düsseldorf,
- ak je príslušná osoba občanom Talianska alebo Malty, alebo je talianskym alebo maltským štátnym občanom na území nečlenského štátu:
 - Landesversicherungsanstalt Schwaben (Oblasťná poisťovňa, Švábsko), Augsburg,
- ak je príslušná osoba občanom Francúzska alebo Luxemburska, alebo je francúzskym alebo luxemburským štátnym občanom na území nečlenského štátu:
 - Landesversicherungsanstalt Rheinland-Pfalz (Oblasťná poisťovňa, Porýnie Falcko), Speyer,
- ak je príslušná osoba občanom Dánska, Fínska alebo Švédska, alebo dánskym, fínskym alebo švédskym štátnym občanom na území nečlenského štátu:
 - Landesversicherungsanstalt Schleswig-Holstein (Oblasťná poisťovňa, Šlezvicko-Holštajnsko), Lübeck,
- ak je príslušná osoba občanom Estónska, Lotyšska alebo Litvy, alebo je estónskym, lotyšským alebo litovským štátnym občanom na území nečlenského štátu:
 - Landesversicherungsanstalt Mecklenburg-Vorpommern (Oblasťná poisťovňa, Meklenbursko-Predné Pomeransko), Neubrandenburg,

- ak je príslušná osoba občanom Írska alebo Spojeného kráľovstva, alebo je írskym alebo britským občanom na území nečlenského štátu:
 - Landesversicherungsanstalt Freie und Hansestadt Hamburg (Oblasťná poisťovňa, slobodné hanzovné mesto Hamburg), Hamburg,
- ak je príslušná osoba občanom Grécka alebo Cypru, alebo je gréckym alebo cyperským štátnym občanom na území nečlenského štátu:
 - Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Oblasťná poisťovňa, Bádensko-Württembersko), Karlsruhe,
- ak je príslušná osoba občanom Portugalska, alebo je portugalským štátnym občanom na území nečlenského štátu:
 - Landesversicherungsanstalt Unterfranken (Oblasťná poisťovňa, Dolné Franksko), Würzburg,
- ak je príslušná osoba občanom Rakúska, alebo je rakúskym štátnym občanom na území nečlenského štátu:
 - Landesversicherungsanstalt Oberbayern (Oblasťná poisťovňa, Horné Bavorsko), Mníchov,
- ak je príslušná osoba občanom Poľska, alebo je poľským štátnym občanom na území nečlenského štátu:
 - Landesversicherungsanstalt Berlin (Oblasťná poisťovňa, Berlín), Berlín,
- ak je príslušná osoba občanom Slovenska, Slovinska alebo Českej republiky, alebo je slovenským, slovinským alebo českým štátnym občanom na území nečlenského štátu:
 - Landesversicherungsanstalt Niederbayern-Oberpfalz (Oblasťná poisťovňa, Dolné Bavorsko – Horné Falcko), Landshut,
- ak je príslušná osoba občanom Maďarska alebo maďarským štátnym občanom na území nečlenského štátu:
 - Landesversicherungsanstalt Thüringen (Oblasťná poisťovňa, Durínsko), Erfurt,
- Ak však posledný príspevok bol zaplatený do:
 - Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Oblasťná poisťovňa, Sársko), Saarbrücken, a príslušná osoba má bydlisko vo Francúzsku, Taliansku alebo Luxembursku alebo je francúzskym, talianskym alebo luxemburským štátnym občanom s bydliskom na území nečlenského štátu:
 - Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Oblasťná poisťovňa, Sársko), Saarbrücken,
 - the Bahnversicherungsanstalt (Železničná poisťovňa), Frankfurt nad Mohanom:
 - Bahnversicherungsanstalt (Železničná poisťovňa), Frankfurt nad Mohanom,
 - Seekasse (Poisťovací fond námorníkov), Hamburg, alebo ak boli príspevky aspoň 60 mesiacov platené do Seekasse (Rentenversicherung der Arbeiter oder der Angestellten) (Poisťovací fond námorníkov) (dôchodkový poisťný systém pre manuálnych pracovníkov alebo zamestnancov), Hamburg:
 - Seekasse (Poisťovací fond námorníkov), Hamburg.“

ii) Bod 2 písm. b) i) sa nahrádza takto:

- „i) ak bol posledný príspevok podľa nemeckých právnych predpisov zaplatený do dôchodkového poistného systému manuálnych pracovníkov,
- ak bol posledný príspevok podľa právnych predpisov iného členského štátu zaplatený do holandskej dôchodkovej poistnej inštitúcie:
 - Landesversicherungsanstalt Westfalen (Oblasťná poisťovňa, Vestfálsko), Münster,
 - ak bol posledný príspevok podľa právnych predpisov iného členského štátu zaplatený do belgickej alebo španielskej dôchodkovej poistnej inštitúcie:
 - Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz (Oblasťná poisťovňa, Rýnska provincia), Düsseldorf,
 - ak bol posledný príspevok podľa právnych predpisov iného členského štátu zaplatený do talianskej alebo maltskej dôchodkovej poistnej inštitúcie:
 - Landesversicherungsanstalt Schwaben (Oblasťná poisťovňa, Švábsko), Augsburg,
 - ak bol posledný príspevok podľa právnych predpisov iného členského štátu zaplatený do francúzskej alebo luxemburskej dôchodkovej poistnej inštitúcie:
 - Landesversicherungsanstalt Rheinland-Pfalz (Oblasťná poisťovňa, Porýnie-Falcko), Speyer,
 - ak bol posledný príspevok podľa právnych predpisov iného členského štátu zaplatený do dánskej, fínskej alebo švédskej dôchodkovej poistnej inštitúcie:
 - Landesversicherungsanstalt Schleswig-Holstein (Oblasťná poisťovňa, Šlezvicko-Holštajnsko), Lübeck,
 - ak bol posledný príspevok podľa právnych predpisov iného členského štátu zaplatený do estónskej, lotyšskej alebo litovskej dôchodkovej poistnej inštitúcie:
 - Landesversicherungsanstalt Mecklenburg-Vorpommern (Oblasťná poisťovňa, Meklenbursko-Predné Pomeransko), Neubrandenburg,
 - ak bol posledný príspevok podľa právnych predpisov iného členského štátu zaplatený do írskych dôchodkovej poistnej inštitúcie alebo dôchodkovej poistnej inštitúcie Spojeného kráľovstva:
 - Landesversicherungsanstalt Freie und Hansestadt Hamburg (Oblasťná poisťovňa, slobodné hanzové mesto Hamburg), Hamburg,
 - ak bol posledný príspevok podľa právnych predpisov iného členského štátu zaplatený do gréckej alebo cyperskej dôchodkovej poistnej inštitúcie:
 - Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Oblasťná poisťovňa, Bádensko-Württembersko), Karlsruhe,
 - ak bol posledný príspevok podľa právnych predpisov iného členského štátu zaplatený do portugalskej dôchodkovej poistnej inštitúcie:
 - Landesversicherungsanstalt Unterfranken (Oblasťná poisťovňa, Dolné Fransko), Würzburg,
 - ak bol posledný príspevok podľa právnych predpisov iného členského štátu zaplatený do rakúskej dôchodkovej poistnej inštitúcie:
 - Landesversicherungsanstalt Oberbayern (Oblasťná poisťovňa, Horné Bavorsko), Mníchov,

- ak bol posledný príspevok podľa právnych predpisov iného členského štátu zaplatený do poľskej dôchodkovej poisťovnej inštitúcie:
 - Landesversicherungsanstalt Berlin (Oblasťná poisťovňa, Berlín), Berlín, alebo
- v prípadoch, kde je možné uplatniť len dohodu z 9. 10. 1975 o dôchodkovom a úrazovom poistení: miestna oprávnená oblasťná poisťovňa podľa nemeckých právnych predpisov,
- ak bol posledný príspevok podľa právnych predpisov iného členského štátu zaplatený do slovenskej, slovinskej alebo českej dôchodkovej poisťovnej inštitúcie:
 - Landesversicherungsanstalt Niederbayern-Oberpfalz (Oblasťná poisťovňa, Dolné Bavorsko – Horné Falcko), Landshut,
- ak bol posledný príspevok podľa právnych predpisov iného členského štátu zaplatený do maďarskej dôchodkovej poisťovnej inštitúcie:
 - Landesversicherungsanstalt Thüringen (Oblasťná poisťovňa, Durínsko), Erfurt,
- Ak má však príslušná osoba bydlisko na území Nemecka v Sársku alebo je nemeckým štátnym občanom s bydliskom na území nečlenského štátu, ak bol posledný príspevok podľa nemeckých právnych predpisov zaplatený do dôchodkovej poisťovnej inštitúcie nachádzajúcej sa v Sársku, ak bol posledný príspevok podľa právnych predpisov iného členského štátu zaplatený do francúzskej, talianskej alebo luxemburskej dôchodkovej poisťovnej inštitúcie:
 - Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Oblasťná poisťovňa, Sársko), Saarbrücken,
- Ak však bol posledný príspevok podľa nemeckých právnych predpisov zaplatený do:
 - Seekasse (Poisťovací fond námorníkov), Hamburg,
- alebo ak príspevky vzhľadom na zamestnanie v nemeckom námorníctve alebo námorníctve inej krajiny boli aspoň 60 mesiacov platené do:
 - Seekasse (Poisťovací fond námorníkov), Hamburg,
 - the Bahnversicherungsanstalt (Železničná poisťovňa), Frankfurt nad Mohanom,
 - Bahnversicherungsanstalt (Železničná poisťovňa), Frankfurt nad Mohanom.“

c) Oddiel „E. ESTÓNSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Bod 5 sa nahrádza takto:

„5. Nezamestnanosť: Eesti Töötukassa (Estónsky poisťovací fond v nezamestnanosti)“

d) Oddiel „F. GRÉCKO“ sa mení a dopĺňa takto:

i) Bod 1 písm. a) sa nahrádza takto:

„a) ako všeobecné pravidlo:

- Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (IKA – ETAM), Αθήνα (Inštitút sociálneho poistenia – Zjednotený fond poistenia pre zamestnancov (IKA – ETAM), Atény), alebo poisťovací subjekt, u ktorého pracovník je alebo bol poistený,“

ii) Bod 1 písm. d) i) sa nahrádza takto:

„i) štátni zamestnanci:

Οργανισμός Περιθαλψής Ασφαλισμένων Δημοσίου (ΟΠΑΔ), Αθήνα (Fond nemocenského poistenia štátnych zamestnancov (OPAD), Atény);“

iii) Bod 2 písm. a) sa nahrádza takto:

„a) ako všeobecné pravidlo:

Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ – ΕΤΑΜ), Αθήνα (Inštitút sociálneho zabezpečenia – Zjednotený fond poistenia pre zamestnancov (ΙΚΑ – ΕΤΑΜ), Atény), alebo poisťovací subjekt, u ktorého pracovník je alebo bol poistený;“

iv) Bod 3 písm. a) sa nahrádza takto:

„a) ako všeobecné pravidlo:

Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ – ΕΤΑΜ), Αθήνα (Inštitút sociálneho zabezpečenia – Zjednotený fond poistenia pre zamestnancov (ΙΚΑ – ΕΤΑΜ), Atény), alebo poisťovací subjekt, u ktorého pracovník je alebo bol poistený;“

v) Bod 4 písm. a) sa nahrádza takto:

„a) ako všeobecné pravidlo:

— Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ – ΕΤΑΜ), Αθήνα (Inštitút sociálneho zabezpečenia – Zjednotený fond poistenia pre zamestnancov (ΙΚΑ – ΕΤΑΜ), Atény), alebo poisťovací subjekt, u ktorého pracovník je alebo bol poistený;“

e) Oddiel „G. ŠPANIELSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

i) Bod 1 písm. b) sa nahrádza takto:

„b) nezamestnanosť: Direcciones Provinciales del Servicio Público de Empleo Estatal. INEM (Oblastné riaditeľstvá štátnej verejnej služby zamestnanosti. INEM).“

ii) Bod 3 sa nahrádza takto:

„3. Nepríspevkové dávky v starobe a v invalidite: Instituto de Mayores y Servicios Sociales“.

f) Oddiel „J. TALIAANSKO“ sa nahrádza takto:

„J. TALIAANSKO

1. Choroba (vrátane tuberkulózy) a materstvo:

A. Zamestnané osoby:

a) vecné dávky:

i) ako všeobecné pravidlo:

— ASL (oprávnená miestna zdravotná expozitúra, v ktorej je príslušná osoba registrovaná),

— Regione (Oblast),

ii) určité kategórie štátnych zamestnancov, ľudí zamestnaných v súkromnom sektore a osoby liečené ako také, dôchodcovia a členovia ich rodín:

— SSN – MIN SALUTE (Štátny zdravotnícky systém – Ministerstvo zdravotníctva), Rím,

— Regione (Oblasť),

iii) námorníci a civilný letecký personál:

— SSN – MIN SALUTE (Štátny zdravotnícky systém – Ministerstvo zdravotníctva) (príslušné oddelenie zdravotníckej administratívy pre obchodné loďstvo alebo civilné letectvo),

— Regione (Oblasť);

b) peňažné dávky:

i) ako všeobecné pravidlo:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Úrad štátneho sociálneho zabezpečenia), úrady v provinciách,

ii) námorníci a civilný letecký personál:

— IPSEMA (Istituto di previdenza del settore marittimo – Úrad sociálnej starostlivosti pre oblasť námorníctva);

c) potvrdenia o obdobiach poistenia:

i) ako všeobecné pravidlo:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Úrad štátnej sociálnej starostlivosti), úrady v provinciách,

ii) námorníci a civilný letecký personál:

— IPSEMA (Istituto di previdenza del settore marittimo – Úrad sociálnej starostlivosti pre oblasť námorníctva).

B. Samostatne zárobkovo činné osoby:

a) vecné dávky:

— ASL (oprávnená miestna zdravotná expozitúra, v ktorej je príslušná osoba registrovaná),

— Regione (Oblasť).

2. Pracovné úrazy a choroby z povolania:

A. Zamestnané osoby:

a) vecné dávky:

i) ako všeobecné pravidlo:

— ASL (oprávnená miestna zdravotná expozitúra, v ktorej je príslušná osoba registrovaná),

— Regione (Oblasť),

ii) námorníci a civilný letecký personál:

— SSN – MIN SALUTE (Štátny zdravotnícky systém – Ministerstvo zdravotníctva) (príslušné oddelenie zdravotníckej administratívy pre obchodné loďstvo alebo civilné letectvo),

— Regione (Oblasť);

b) protézy a väčšie pomôcky, zdravotnícko – právne služby a s tým súvisiace vyšetrenia a potvrdenia:

i) ako všeobecné pravidlo:

— Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (Štátna inštitúcia poistenia proti pracovným úrazom), úrady v provinciách,

ii) námorníci a civilný letecký personál:

— IPSEMA (Istituto di previdenza del settore marittimo – Úrad sociálnej starostlivosti pre oblasť námorníctva);

c) peňažné dávky:

i) ako všeobecné pravidlo:

— Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (Štátny poisťovací úrad proti pracovným úrazom), úrady v provinciách,

ii) námorníci a civilný letecký personál:

— IPSEMA (Istituto di previdenza del settore marittimo – Úrad sociálnej starostlivosti pre oblasť námorníctva),

iii) tiež pracovníci v poľnohospodárstve a lesníctve, ak sa to vyžaduje:

— Ente nazionale di previdenza e assistenza per gli impiegati agricoli (Štátny úrad sociálnej starostlivosti a pomoci poľnohospodárskym pracovníkom).

B. *Samostatne zárobkovo činné osoby* (len rádiológovia v zdravotníctve):

a) vecné dávky:

— ASL (oprávnená zdravotná expozitúra, v ktorej je príslušná osoba registrovaná),

— Regione (Oblasť);

b) protézy a väčšie pomôcky, zdravotnícko – právne služby, a s tým súvisiace vyšetrenia a potvrdenia:

— Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (Štátna inštitúcia poistenia proti pracovným úrazom), úrady v provinciách;

c) peňažné dávky: Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (Štátna inštitúcia poistenia proti pracovným úrazom), úrady v provinciách.

3. Dávky v invalidite, starobe a pozostalostné dávky:

A. Zamestnané osoby:

a) ako všeobecné pravidlo:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Štátny úrad sociálnej starostlivosti), úrady v provinciách;

b) pracovníci v oblasti zábavy:

— Ente nazionale di previdenza e assistenza per i lavoratori dello spettacolo (Štátny úrad sociálnej starostlivosti dozorných pracovníkov a pomoci pre pracovníkov v oblasti zábavy), Rím;

c) dozorní zamestnanci v priemyselných podnikoch;

— Istituto nazionale di previdenza per i dirigenti di aziende industriali (Štátny úrad pre sociálnu starostlivosť dozorných pracovníkov v priemysle), Rím;

d) žurnalisti:

— Istituto nazionale di previdenza per i giornalisti italiani „G. Amendola“ (Štátna inštitúcia sociálnej starostlivosti G. Amendola pre talianskych žurnalistov), Rím.

B. Samostatne zárobkovo činné osoby:

a) lekári:

— Ente nazionale di previdenza ed assistenza medici (Štátny úrad sociálnej starostlivosti a pomoci pre lekárov);

b) farmaceuti:

— Ente nazionale di previdenza ed assistenza farmacisti (Štátny úrad sociálnej starostlivosti a pomoci pre farmaceutov);

c) veterinári:

— Ente nazionale di previdenza ed assistenza veterinari (Štátny úrad sociálnej starostlivosti a pomoci pre veterinárov);

d) zdravotné sestry, pomocný zdravotnícky personál, detské sestry:

— Cassa nazionale di previdenza ed assistenza a favore degli infermieri professionali, assistenti sanitari, vigilatrici d'infanzia (IPASVI);

e) inžinieri a architekti:

— Cassa nazionale di previdenza ed assistenza per gli ingegneri ed architetti liberi professionisti;

f) zememerači:

— Cassa italiana di previdenza dei geometri liberi professionisti;

g) právni zástupcovia a advokáti:

— Cassa nazionale di previdenza ed assistenza forense;

h) ekonómovia:

— Cassa nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei dottori commercialisti (Štátny fond sociálnej starostlivosti a pomoci pre ekonómov);

i) účtovníci:

— Cassa nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei ragionieri e periti commerciali (Štátny fond sociálnej starostlivosti a pomoci pre účtovníkov);

j) experti v oblasti zamestnanosti:

— Ente nazionale di previdenza ed assistenza per i consulenti del lavoro (Štátny úrad sociálnej starostlivosti a pomoci pre expertov v oblasti zamestnanosti);

k) notári:

— Cassa nazionale notariato (Štátny fond pre notárov);

l) colní úradníci:

— Fondo nazionale di previdenza per i lavoratori delle imprese di spedizione corrieri e delle Agenzie marittime raccomandatarie e mediatori marittimi (FASC);

m) biológovia:

— Ente nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei biologi;

n) poľnohospodárski technici a vedeckí pracovníci:

— Ente nazionale di previdenza per gli addetti e per gli impiegati in agricoltura;

o) obchodní zástupcovia:

— Ente nazionale di assistenza per gli agenti e rappresentanti di commercio;

p) priemyselní technici:

— Ente nazionale di previdenza dei periti industriali;

q) poisťovací poradcovia, farmaceuti, agronómovia, lesníci, geológovia:

— Ente nazionale di previdenza ed assistenza pluricategoriale degli agronomi e forestali, degli attuari, dei chimici e dei geologi.

4. Podpora pri úmrtí:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Štátny úrad sociálnej starostlivosti, úrady), v provinciách.

— Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (Štátna inštitúcia poistenia proti pracovným úrazom), úrady v provinciách.

— IPSEMA (Istituto di previdenza del settore marittimo – Inštitút sociálnej starostlivosti pre oblasť námorníctva).

5. Nezamestnanosť (pre zamestnané osoby):

a) ako všeobecné pravidlo:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Štátny úrad sociálnej starostlivosti), úrady v provinciách;

b) žurnalisti:

— Istituto nazionale di previdenza per i giornalisti italiani „G. Amendola“ (Štátny úrad sociálnej starostlivosti G. Amendola pre talianskych žurnalistov, Rím.

6. Rodinné dávky (zamestnané osoby):

a) ako všeobecné pravidlo:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Štátny úrad sociálnej starostlivosti), úrady v provinciách;

b) žurnalisti:

— Istituto nazionale della previdenza per i giornalisti italiani 'G. Amendola' (Štátny úrad sociálnej starostlivosti G. Amendola pre talianskych žurnalistov, Rím.

7. Dávky pre štátnych zamestnancov:

— INPDAP (Istituto nazionale di previdenza per i dipendenti delle amministrazioni pubbliche) (Štátny úrad sociálnej starostlivosti pre zamestnancov pri výkone prác vo verejnom záujme), Rím.“

g) Oddiel „M. LITVA“ sa mení a dopĺňa takto:

Bod 6 sa nahrádza takto:

„6. Nezamestnanosť: Lietuvos darbo birža (Litovský úrad práce)“

h) Oddiel „S. POLSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

i) Bod 1 písm. a) sa nahrádza takto:

„a) vecné dávky: Narodowy Fundusz Zdrowia (Národný fond zdravia), Varšava.“

ii) Bod 2 písm. a), písm. b), písm. c), písm. d) a e) sa nahrádzajú takto:

„a) osoby, ktoré boli zamestnané nedávno alebo samostatne zárobkovo činné osoby s výnimkou samostatne zárobkovo činných farmárov a profesionálnych vojakov a dôstojníkov, ktorí ukončili doby služby iné ako tie, ktoré sú uvedené v písm. c) i), písm. c) ii), písm. d) i), písm. d) ii), písm. e) i), písm. e) ii):

1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Łódź – osoby, ktoré ukončili:

a) doby poistenia výlučne v Poľsku a majú bydlisko v Španielsku, Portugalsku, Taliansku, Grécku, na Cypre alebo na Malte;

b) doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v: Španielsku, Portugalsku, Taliansku, Grécku, na Cypre alebo na Malte;

2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Nowy Sącz – osoby, ktoré ukončili:
 - a) doby poistenia výlučne v Poľsku a majú bydlisko v Českej republike alebo na Slovensku;
 - b) doby poistenia v Poľsku a v zahraničí vrátane dôb ukončených nedávno v: Českej republike alebo na Slovensku;
 3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Opole – osoby, ktoré ukončili:
 - a) doby poistenia výlučne v Poľsku a majú bydlisko v Nemecku;
 - b) doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v: Nemecku;
 4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Szczecv – osoby, ktoré ukončili:
 - a) doby poistenia výlučne v Poľsku a majú bydlisko v: Dánsku, Fínsku, Švédsku, Lotyšsku, Litve alebo Estónsku;
 - b) doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v: Dánsku, Fínsku, Švédsku, Lotyšsku, Litve alebo Estónsku;
 5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Tarnów – osoby, ktoré ukončili:
 - a) doby poistenia výlučne v Poľsku a majú bydlisko v: Rakúsku, Maďarsku alebo Slovinsku;
 - b) doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v: Rakúsku, Maďarsku alebo Slovinsku;
 6. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – I Oddział w Warszawie – Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (Prvá pobočka, Varšava – Ústredný úrad medzinárodných dohôd) – osoby, ktoré ukončili:
 - a) doby poistenia výlučne v Poľsku a majú bydlisko v: Belgicku, Francúzsku, Holandsku, Luxembursku, Írsku alebo v Spojenom kráľovstve;
 - b) doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v: Belgicku, Francúzsku, Holandsku, Luxembursku, Írsku alebo v Spojenom kráľovstve;
- b) osoby, ktoré boli nedávno samostatne zárobkovo činnými farmármi a ktoré neukončili doby služieb uvedených v písm. c) i), písm. c) ii), písm. d) i), písm. d) ii), písm. e) i), písm. e) ii):
1. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond – KRUS) – Oblasťná pobočka, Varšava – osoby, ktoré ukončili:
 - a) doby poistenia výlučne v Poľsku a majú bydlisko v: Rakúsku, Dánsku, Fínsku alebo Švédsku;
 - b) doby poistenia v Poľsku a v zahraničí vrátane dôb ukončených nedávno v: Rakúsku, Dánsku, Fínsku alebo Švédsku;

2. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond – KRUS) – Oblastná pobočka, Tomaszów Mazowiecki – osoby, ktoré ukončili:
 - a) doby poistenia výlučne v Poľsku a majú bydlisko v: Španielsku, Taliansku alebo Portugalsku;
 - b) doby poistenia v Poľsku a v zahraničí vrátane dôb ukončených nedávno v: Španielsku, Taliansku alebo Portugalsku;
 3. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond – KRUS) – Oblastná pobočka, Częstochowa – osoby, ktoré ukončili:
 - a) doby poistenia výlučne v Poľsku a majú bydlisko vo: Francúzsku, Belgicku, Luxembursku alebo Holandsku;
 - b) doby poistenia v Poľsku a v zahraničí vrátane dôb ukončených nedávno vo: Francúzsku, Belgicku, Luxembursku alebo Holandsku;
 4. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond – KRUS) – Oblastná pobočka, Nowy Sącz – osoby, ktoré ukončili:
 - a) doby poistenia výlučne v Poľsku a majú bydlisko v: Českej republike, Estónsku, Lotyšsku, Maďarsku, Slovinsku, Slovensku alebo Litve;
 - b) doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v: Českej republike, Estónsku, Lotyšsku, Maďarsku, Slovinsku, Slovensku alebo Litve;
 5. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond – KRUS) – Oblastná pobočka, Poznań – osoby, ktoré ukončili:
 - a) doby poistenia výlučne v Poľsku a majú bydlisko v: Spojenom kráľovstve, Írsku, Grécku, Malte alebo Cypre;
 - b) doby poistenia v Poľsku a v zahraničí vrátane dôb ukončených nedávno v: Spojenom kráľovstve, Írsku, Grécku, Malte alebo Cypre;
 6. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond – KRUS) – Oblastná pobočka, Ostrów Wielkopolski – osoby, ktoré ukončili:
 - a) doby poistenia výlučne v Poľsku a majú bydlisko v Nemecku;
 - b) doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v Nemecku;
- c) profesionálni vojaci:
- i) v prípade invalidného dôchodku, ak posledná doba bola dobou vojenskej služby;

ii) v prípade starobného dôchodku, ak doba služby, uvedenej v písm. c) – písm. e), dosahuje celkom aspoň:

— 10 rokov pre prepustených zo služby pred 1. januárom 1983, alebo

— 15 rokov pre prepustených zo služby po 31. decembri 1982;

iii) v prípade pozostalostného dôchodku, ak je splnená podmienka písm. c) i) alebo písm. c) ii):

— Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Vojenský dôchodkový úrad, Varšava);

d) príslušníci policajného zboru, pracovníci Úradu na ochranu verejných činiteľov, pracovníci Úradu vnútornej bezpečnosti, pracovníci zahraničných spravodajských služieb (služieb verejnej bezpečnosti), pracovníci hraničnej stráže, pracovníci vládneho úradu bezpečnosti a príslušníci požiarného zboru:

i) v prípade invalidného dôchodku, ak posledná doba bola dobou služby v jednom z uvedených útvarov;

ii) v prípade starobného dôchodku, ak doba služby, uvedenej v písm. c) – písm. e), dosahuje celkom aspoň:

— 10 rokov pre prepustených zo služby pred 1. aprílom 1983, alebo

— 15 rokov pre prepustených zo služby po 31. marci 1983;

iii) v prípade pozostalostného dôchodku, ak je splnená podmienka písm. d) i) alebo písm. d) ii):

— Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Dôchodkový úrad ministerstva vnútra a štátnej správy, Varšava);

e) pracovníci väzenskej a justičnej stráže:

i) v prípade invalidného dôchodku, ak posledná doba bola dobou takej služby;

ii) v prípade starobného dôchodku, ak doba služby uvedeného v písm. c) – písm. e), dosahuje celkom aspoň:

— 10 rokov pre prepustených zo služby pred 1. aprílom 1983, alebo

— 15 rokov pre prepustených zo služby po 31. marci 1983;

iii) v prípade pozostalostného dôchodku, ak je splnená podmienka písm. e) i) alebo písm. e) ii):

— Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Dôchodkový úrad väzenskej služby, Varšava).“

i) Oddiel „U. SLOVINSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Bod 1 písm. d) sa nahrádza takto:

„d) Rodinné dávky a dávky v materstve: ‚Center za socialno delo Ljubljana Bežigrad – Centralna enota za starševsko varstvo in družinske prejemke‘ (Centrum rodičovskej ochrany a rodinných dávok, Ľublana, Bežigrad).“

j) Oddiel „V. SLOVENSKO“ sa nahrádza takto:

„1. Choroba a materstvo:

A. Peňažné dávky:

a) ako všeobecné pravidlo:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava;

b) profesionálni vojaci ozbrojených síl Slovenskej republiky:

— Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia, Bratislava;

c) príslušníci policajného zboru:

— Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky;

d) príslušníci jednotiek železničnej polície:

— Generálne riaditeľstvo Železničnej polície, Bratislava;

e) príslušníci Slovenskej informačnej služby:

— Slovenská informačná služba, Bratislava;

f) príslušníci zboru väzenskej a justičnej stráže:

— Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvar sociálneho zabezpečenia zboru, Bratislava;

g) colní úradníci:

— Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky, Bratislava;

h) pracovníci Národného bezpečnostného úradu:

— Národný bezpečnostný úrad, Bratislava.

B. Vecné dávky: zdravotné poisťovne:

2. Dávky v invalidite, starobe a pozostalostné dávky:

a) ako všeobecné pravidlo:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava;

b) profesionálni vojaci ozbrojených síl Slovenskej republiky a železničné policajné jednotky:

— Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia, Bratislava;

c) príslušníci policajného zboru:

— Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, Bratislava;

d) príslušníci jednotiek železničnej polície:

— Generálne riaditeľstvo Železničnej polície, Bratislava;

e) príslušníci Slovenskej informačnej služby:

— Slovenská informačná služba, Bratislava;

f) príslušníci zboru väzenskej a justičnej stráže:

— Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvar sociálneho zabezpečenia zboru, Bratislava;

g) colní úradníci:

— Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky, Bratislava;

h) pracovníci Národného bezpečnostného úradu:

— Národný bezpečnostný úrad, Bratislava.

3. Pracovné úrazy a choroby z povolania:

A. Peňažné dávky:

a) ako všeobecné pravidlo:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava;

b) profesionálni vojaci ozbrojených síl Slovenskej republiky a železničné policajné jednotky:

— Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia, Bratislava;

c) príslušníci policajného zboru:

— Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky;

d) príslušníci jednotiek železničnej polície:

— Generálne riaditeľstvo Železničnej polície, Bratislava;

e) príslušníci Slovenskej informačnej služby:

— Slovenská informačná služba, Bratislava;

f) príslušníci zboru väzenskej a justičnej stráže:

— Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvar sociálneho zabezpečenia zboru, Bratislava;

g) colní úradníci:

— Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky, Bratislava;

h) pracovníci Národného bezpečnostného úradu:

— Národný bezpečnostný úrad, Bratislava.

B. Vecné dávky: zdravotné poisťovne:

Sociálna poisťovňa, Bratislava.

4. Podpora pri úmrtí:

a) príspevok na pohreb ako všeobecné pravidlo:

— Úrady práce, sociálnych vecí a rodiny;

b) profesionálni vojaci ozbrojených síl Slovenskej Republiky:

— Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia, Bratislava;

c) príslušníci policajného zboru:

— Rozpočtové a príspevkové organizácie v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky;

d) príslušníci jednotiek železničnej polície:

— Generálne riaditeľstvo Železničnej polície, Bratislava;

e) príslušníci Slovenskej informačnej služby:

— Slovenská informačná služba, Bratislava;

f) príslušníci zboru väzenskej a justičnej stráže:

— Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvar sociálneho zabezpečenia zboru, Bratislava;

g) colní úradníci:

— Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky, Bratislava;

h) pracovníci Národného bezpečnostného úradu:

— Národný bezpečnostný úrad, Bratislava.

5. Nezamestnanosť:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava.

6. Rodinné dávky:

— Úrady práce, sociálnych vecí a rodiny.“

k) Oddiel „X. ŠVÉDSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

i) Bod 1 písm. b) a c) sa nahrádzajú takto:

„b) námorníci, ktorí nemajú bydlisko vo Švédsku:

Försäkringskassan i Västra Götaland, sjöfartskontoret (Národná sociálna poisťovňa, oddelenie námornej plavby);

- c) Na účel uplatnenia článkov 35 až 59 implementujúceho nariadenia osoby, ktoré nemajú bydlisko vo Švédsku:

Gotlands läns allmänna försäkringskassa, utlandskontoret (Národná sociálna poisťovňa, miestny úrad, Gotland, medzinárodné oddelenie).“

- ii) Bod 2 sa nahrádza takto:

„2. Dávky v nezamestnanosti:

— Inspektionen för arbetslöshetsförsäkringen, IAF (Úrad poistenia v nezamestnanosti).“

3. Príloha 3 sa mení a dopĺňa takto

- a) Oddiel „B. ČESKÁ REPUBLIKA“ sa mení a dopĺňa takto:

Bod 2 písm. e) sa nahrádza takto:

„e) rodinné a iné dávky:

— Štátne orgány sociálnej podpory v súlade s bydliskom/pobytom osôb.“

- b) Oddiel „D. NEMECKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Bod 3 sa nahrádza takto:

„3. Dôchodkové poistenie

- a) Dôchodkové poistenie pre manuálnych pracovníkov

- i) vo vzťahu k Belgicku a Španielsku:

— Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz (Oblasťná poisťovňa, Porýnska provincia), Düsseldorf,

- ii) vo vzťahu k Francúzsku:

— Landesversicherungsanstalt Rheinland-Pfalz (Oblasťná poisťovňa, Porýnie-Falcko), Speyer, alebo

— ako oprávnená inštitúcia podľa prílohy 2, Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Oblasťná poisťovňa, Sársko), Saarbrücken,

iii) vo vzťahu k Taliansku:

- Landesversicherungsanstalt Schwaben (Oblasťná poisťovňa, Švábsko), Augsburg, alebo
- ako oprávnená inštitúcia podľa prílohy 2, Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Oblasťná poisťovňa, Sársko), Saarbrücken,

iv) vo vzťahu k Luxembursku:

- Landesversicherungsanstalt Rheinland-Pfalz (Oblasťná poisťovňa, Porýnie-Falcko), Speyer, alebo
- ako oprávnená inštitúcia podľa prílohy 2, Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Oblasťná poisťovňa, Sársko), Saarbrücken,

v) vo vzťahu k Malte:

- Landesversicherungsanstalt Schwaben (Oblasťná poisťovňa, Švábsko), Augsburg,

vi) vo vzťahu k Holandsku:

- Landesversicherungsanstalt Westfalen (Oblasťná poisťovňa, Vestfálsko), Münster,

vii) vo vzťahu k Dánsku, Fínsku a Švédsku:

- Landesversicherungsanstalt Schleswig-Holstein (Oblasťná poisťovňa, Šlezvicko-Holštajnsko), Lübeck,

viii) vo vzťahu k Estónsku, Lotyšsku a Litve:

- Landesversicherungsanstalt Mecklenburg-Vorpommern (Oblasťná poisťovňa, Meklenbursko-Predné Pomeransko), Neubrandenburg,

ix) vo vzťahu k Írsku a Spojenému kráľovstvu:

- Landesversicherungsanstalt Freie und Hansestadt Hamburg (Oblasťná poisťovňa slobodné hanzovné mesto Hamburg), Hamburg,

x) vo vzťahu k Grécku a Cypru:

- Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Oblasťná poisťovňa, Bádensko-Württembersko), Karlsruhe,

xi) vo vzťahu k Portugalsku:

- Landesversicherungsanstalt Unterfranken (Oblasťná poisťovňa, Dolné Fransko), Würzburg,

xii) vo vzťahu k Rakúsku:

- Landesversicherungsanstalt Oberbayern (Oblasťná poisťovňa, Horné Bavorsko), Mníchov,

xiii) vo vzťahu k Poľsku:

- Landesversicherungsanstalt Berlin (Oblasťná poisťovňa, Berlín), Berlín, alebo
- v prípadoch, kde je možné uplatniť len dohodu z 9.10.1975 o dôchodkovom a úrazovom poistení: miestne oprávnená oblasťná poisťovňa podľa nemeckých právnych predpisov,

xiv) vo vzťahu k Slovensku, Slovinsku a Českej republike:

— Landesversicherungsanstalt Niederbayern-Oberpfalz (Oblasťná poisťovňa, Dolné Bavorsko – Horné Falcko), Landshut,

xv) vo vzťahu k Maďarsku:

— Landesversicherungsanstalt Thüringen (Oblasťná poisťovňa, Durínsko), Erfurt.“

c) Oddiel „E. ESTÓNSKO“ sa nahrádza takto:

„E. ESTÓNSKO

1. Choroba a materstvo:

— Eesti Haigekassa (Estónsky poisťovací fond zdravia);

2. Dávky v invalidite, starobe a pozostalostné dávky, podpora pri úmrtí, rodinné a rodičovské dávky:

— Sotsiaalkindlustusamet (Úrad sociálneho poistenia);

3. Nezamestnanosť:

— Tööhõiveamet (miestny úrad práce podľa miesta bydliska alebo pobytu príslušných osôb).“

d) Oddiel „F.GRÉCKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Bod 2 sa nahrádza takto:

„2. Iné dávky:

— Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (IKA – ETAM), Αθήνα (Inštitút sociálneho poistenia – Zjednotený fond poistenia pre zamestnancov (IKA – ETAM), Atény).“

e) Oddiel „G. ŠPANIELSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Článok 2 písm. c) sa nahrádza takto:

„c) nezamestnanosť, s výnimkou námorníkov: „Direcciones Provinciales del Servicio Público de Empleo Estatal. INEM (Oblasťné riaditeľstvá štátnej verejnej služby zamestnanosti. INEM)“.

f) Oddiel „M. LITVA“ sa mení a dopĺňa takto:

Bod 6 sa nahrádza takto:

„6. Nezamestnanosť: Teritorinės darbo biržos (Miestne úrady práce).“

g) Oddiel „S. POĽSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

i) Bod 1 písm. a) sa nahrádza takto:

„a) vecné dávky:

— Narodowy Fundusz Zdrowia – Oddział Wojewódzki (Národný fond zdravia – Oblastná pobočka) oblasti, kde príslušná osoba má bydlisko alebo pobyt.“

ii) Bod 2 sa nahrádza takto:

„2. Dávky v invalidite, starobe a pozostalostné dávky:

- a) osoby, ktoré boli zamestnané nedávno alebo samostatne zárobkovo činné osoby s výnimkou samostatne zárobkovo činných farmárov a profesionálnych vojakov, ktorí ukončili doby služby iné ako uvedené v písm. c), písm. d), písm. e):
1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Łódź – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí vrátane dôb ukončených nedávno v: Španielsku, Portugalsku, Taliansku, Grécku, Cypre alebo na Malte,
 2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Nowy Sącz – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí vrátane dôb ukončených nedávno v: Českej republike alebo na Slovensku,
 3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Opole – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v Nemecku,
 4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Štetín – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí vrátane dôb ukončených nedávno v: Dánsku, Fínsku, Švédsku, Litve, Lotyšsku alebo Estónsku,
 5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Tarnów – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v : Rakúsku, Maďarsku alebo Slovinsku,
 6. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – I Oddział w Warszawie – Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (Prvá pobočka, Varšava – Ústredný úrad medzinárodných dohôd) – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí vrátane dôb ukončených nedávno v: Belgicku, Francúzsku, Holandsku, Luxembursku, Írsku alebo Spojenom kráľovstve;
- b) osoby, ktoré boli nedávno samostatne zárobkovo činnými farmármi a ktoré neboli profesionálnymi vojakmi alebo pracovníkmi, ako je uvedené v písm. c), d), e):
1. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond – KRUS) – Oblastná pobočka, Varšava – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí vrátane dôb ukončených nedávno v: Rakúsku, Dánsku, Fínsku alebo Švédsku,
 2. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond – KRUS) – Oblastná pobočka, Tomaszów Mazowiecki – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v: Španielsku, Taliansku alebo Portugalsku,
 3. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond – KRUS) – Oblastná pobočka, Częstochowa – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno vo: Francúzsku, Belgicku, Luxembursku alebo Holandsku,
 4. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond – KRUS) – Oblastná pobočka, Nowy Sącz – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v: Českej republike, Estónsku, Lotyšsku, Maďarsku, Slovinsku, na Slovensku alebo Litve,
 5. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond – KRUS) – Oblastná pobočka, Poznań – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v: Spojenom kráľovstve, Írsku, Grécku, na Malte alebo Cypre,
 6. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond – KRUS) – Oblastná pobočka v Ostrów Wielkopolski – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v Nemecku;

- c) profesionálni vojaci v prípade dôb služby v Poľsku a dôb poistenia v zahraničí: Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Vojenský dôchodkový úrad, Varšava), ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bode 2 písm. c);
- d) príslušníci policajného zboru, pracovníci Úradu na ochranu verejných činiteľov, pracovníci Úradu vnútornej bezpečnosti, pracovníci zahraničných spravodajských služieb (služieb verejnej bezpečnosti), pracovníci hraničnej stráže, pracovníci vládneho úradu bezpečnosti a príslušníci požiarneho zboru, v prípade dôb služby v Poľsku a dôb poistenia v zahraničí: Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Dôchodkový úrad Ministerstva vnútra a štátnej správy, Varšava), ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bode 2 písm. d);
- e) príslušníci väzenskej stráže v prípade poľských dôb služby a zahraničných dôb poistenia: Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Dôchodkový úrad väzenskej služby, Varšava) ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bode 2 písm. e);
- f) sudcovia a prokurátori: špecializované oddelenia Ministerstva spravodlivosti;
- g) osoby, ktoré ukončili výlučne doby poistenia v zahraničí:
1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Łódź – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v: Španielsku, Portugalsku, Taliansku, Grécku, na Cypre alebo na Malte,
 2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Nowy Sącz – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v: Českej republike alebo na Slovensku,
 3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Opole – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v Nemecku,
 4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Szczecin – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v: Dánsku, Fínsku, Švédsku, Litve, Lotyšsku alebo Estónsku,
 5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – Pobočka, Tarnów – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v: Rakúsku, Maďarsku alebo Slovinsku,
 6. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) – I Oddział w Warszawie – Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (Prvá pobočka, Varšava – Ústredný úrad medzinárodných dohôd) – osoby, ktoré ukončili doby poistenia v Poľsku a v zahraničí, vrátane dôb ukončených nedávno v: Belgicku, Francúzsku, Holandsku, Luxembursku, Írsku alebo Spojenom kráľovstve.“

iii) Bod 3 sa nahrádza takto:

„3. Pracovné úrazy a choroby z povolania:

- a) vecné dávky: Narodowy Fundusz Zdrowia – Oddział Wojewódzki (Národný fond zdravia – Oblastná pobočka) oblasti, kde má príslušná osoba bydlisko alebo pobyt;
- b) peňažné dávky:
- i) v prípade choroby:
- pobočky poisťovne Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociálna poisťovňa – ZUS) s územnými právomocami pre územie bydliska alebo pobytu,
 - Oblastná pobočka pri Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond – KRUS) s územnými právomocami pre územie bydliska alebo pobytu;

ii) invalidita alebo smrť hlavného žiteľa rodiny:

- osoby, ktoré boli zamestnané nedávno alebo samostatne zárobkovo činné osoby (s výnimkou samostatne zárobkovo činných farmárov):

oddelenia Sociálnej poisťovne (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) uvedené v bode 2 písm. a),

- osoby, ktoré boli nedávno samostatne zárobkovo činnými farmármi:

oddelenia Poľnohospodárskeho sociálneho poistného fondu (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) uvedené v bode 2 písm. b),

- profesionálni vojaci v prípade poľských dôb vojenskej služby, ak posledná doba bola dobou uvedenej služby, a zahraničných dôb poistenia:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Vojenský dôchodkový úrad, Varšava), ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bode 3 písm. b) ii) tretia zarážka,

- príslušníci ozbrojených síl, ako je uvedené v bode 2 písm. d), v prípade poľských dôb vojenskej služby, ak posledná doba bola dobou v jednej z formácií uvedených v bode 2 písm. d), a zahraničných dôb poistenia:

Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Dôchodkový úrad Ministerstva vnútra a štátnej správy, Varšava), ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bode 3 písm. b) ii), štvrtá zarážka,

- príslušníci väzenskej stráže, v prípade poľských dôb vojenskej služby, ak posledná doba bola dobou uvedenej služby, a zahraničných dôb poistenia:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Dôchodkový úrad väzenskej služby, Varšava), ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bode 3 písm. b) ii) piata zarážka,

- sudcovia a prokurátori:

špecializované oddelenia Ministerstva spravodlivosti,

- osoby, ktoré ukončili výlučne zahraničné doby poistenia:

oddelenia Sociálnej poisťovne (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) uvedené v bode 2 písm. g).“

iv) Bod 4 písm. c), písm. d) a písm. e) sa nahrádzajú takto:

„c) profesionálni vojaci:

- špecializované oddelenia Ministerstva národnej obrany;

d) príslušníci policajného zboru, príslušníci požiarneho zboru, pracovníci hraničnej stráže, pracovníci Úradu vnútornej bezpečnosti, pracovníci zahraničných spravodajských služieb a pracovníci vládneho úradu bezpečnosti:

- špecializované oddelenia Ministerstva vnútra;

e) príslušníci väzenskej stráže:

- špecializované oddelenia Ministerstva spravodlivosti;“

v) Bod 4 g) sa nahrádza takto:

„g) dôchodcovia, ktorí majú nárok na dávky zo sociálneho poistného systému pre zamestnané alebo samostatne zárobkovo činné osoby, s výnimkou samostatne zárobkovo činných farmárov:

- oddelenia Sociálnej poisťovne (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) uvedené v bode 2 písm. a);

- dôchodcovia, ktorí majú nárok na dávky zo systému sociálneho poistenia pre farmárov:
 - oddelenia Poľnohospodárskeho sociálneho poistného fondu (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) uvedené v bode 2 písm. b),
- dôchodcovia, ktorí majú nárok na dávky z ochranného dôchodkového fondu pre profesionálnych vojakov:
 - Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Vojenský dôchodkový úrad, Varšava),
- dôchodcovia, ktorí majú nárok na dávky z ochranného dôchodkového systému pre pracovníkov, uvedené v bode 2 písm. d):
 - Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Dôchodkový úrad ministerstva vnútra a štátnej správy, Varšava),
- dôchodcovia, ktorí majú nárok na dávky z ochranného dôchodkového systému pre príslušníkov väzenskej stráže:
 - Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Dôchodkový úrad väzenskej služby, Varšava),
- dôchodcovia, ktorí majú nárok na dávky z ochranného dôchodkového systému pre sudcov a prokurátorov:
 - špecializované oddelenia Ministerstva spravodlivosti,
- osoby, ktoré dostávajú výlučne dávky zo zahraničia:
 - oddelenia Sociálnej poisťovne (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) uvedené v bode 2 písm. g).“

vi) Bod 5 písm. a) sa nahrádza takto:

„a) vecné dávky: Narodowy Fundusz Zdrowia – Oddział Wojewódzki (Národný fond zdravia – Oblastná pobočka) oblasti, kde má príslušná osoba bydlisko alebo pobyt.“

vii) Bod 6 sa nahrádza takto:

„6. Rodinné dávky: oblastné centrum sociálnej politiky oprávnené podľa miesta bydliska alebo pobytu osoby, ktorá má nárok na dávky.“

h) Oddiel „U. SLOVINSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Bod 1 písm. d) sa nahrádza takto:

„d) Rodinné dávky a dávky v materstve:

— Center za socialno delo Ljubljana Bežigrad – Centralna enota za starševsko varstvo in družinske prejemke (Centrum sociálnej práce Lublana, Bežigrad – Centrum rodičovskej ochrany a rodinných dávok).“

i) Oddiel „V. SLOVENSKO“ sa nahrádza takto:

„V. SLOVENSKO

1. Choroba a materstvo a invalidita:

A. Peňažné dávky:

a) ako všeobecné pravidlo:

Sociálna poisťovňa, Bratislava;

b) profesionálni vojaci ozbrojených síl Slovenskej republiky:

— Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia, Bratislava;

c) príslušníci policajného zboru:

— Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky;

d) príslušníci jednotiek železničnej polície:

— Generálne riaditeľstvo Železničnej polície, Bratislava;

e) príslušníci Slovenskej informačnej služby:

— Slovenská informačná služba, Bratislava;

f) príslušníci zboru väzenskej a justičnej stráže:

— Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvar sociálneho zabezpečenia zboru, Bratislava;

g) colní úradníci:

— Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky, Bratislava;

h) pracovníci Národného bezpečnostného úradu:

— Národný bezpečnostný úrad, Bratislava.

B. Vecné dávky:

zdravotné poisťovne.

2. Dávky v starobe a pozostalostné dávky:

a) ako všeobecné pravidlo:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava;

b) profesionálni vojaci ozbrojených síl Slovenskej republiky a príslušníci jednotiek železničnej polície:

— Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia, Bratislava;

c) príslušníci policajného zboru:

— Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, Bratislava;

d) príslušníci jednotiek železničnej polície:

— Generálne riaditeľstvo Železničnej polície, Bratislava;

e) príslušníci Slovenskej informačnej služby:

— Slovenská informačná služba, Bratislava;

f) príslušníci zboru väzenskej a justičnej stráže:

— Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvar sociálneho zabezpečenia zboru, Bratislava;

g) colní úradníci:

— Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky, Bratislava;

h) pracovníci Národného bezpečnostného úradu:

— Národný bezpečnostný úrad, Bratislava.

3. Pracovné úrazy a choroby z povolania:

A. Peňažné dávky:

a) ako všeobecné pravidlo:

Sociálna poisťovňa, Bratislava;

b) profesionálni vojaci ozbrojených síl Slovenskej republiky a príslušníci jednotiek železničnej polície:

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia, Bratislava;

c) príslušníci policajného zboru:

Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky;

d) príslušníci jednotiek železničnej polície:

Generálne riaditeľstvo Železničnej polície, Bratislava;

e) príslušníci Slovenskej informačnej služby:

Slovenská informačná služba, Bratislava;

f) príslušníci zboru väzenskej a justičnej stráže:

Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvar sociálneho zabezpečenia zboru, Bratislava;

g) colní úradníci:

Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky, Bratislava;

h) pracovníci Národného bezpečnostného úradu:

Národný bezpečnostný úrad, Bratislava.

4. Podpora pri úmrtí:

a) príspevok na pohreb ako všeobecné pravidlo:

— Úrady práce, sociálnych vecí a rodiny oprávnené podľa trvalého alebo prechodného miesta pobytu zosnulej osoby;

b) profesionálni vojaci ozbrojených síl Slovenskej republiky:

— Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia, Bratislava;

c) príslušníci policajného zboru:

— Rozpočtové a príspevkové organizácie v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky;

d) príslušníci jednotiek železničnej polície:

— Generálne riaditeľstvo Železničnej polície, Bratislava;

e) príslušníci Slovenskej informačnej služby:

— Slovenská informačná služba, Bratislava;

f) príslušníci zboru väzenskej a justičnej stráže:

— Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvar sociálneho zabezpečenia zboru, Bratislava;

g) colní úradníci:

— Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky, Bratislava;

h) pracovníci Národného bezpečnostného úradu:

— Národný bezpečnostný úrad, Bratislava;

5. Nezamestnanosť:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava;

6. Rodinné dávky:

— Úrady práce, sociálnych vecí a rodiny oprávnené podľa bydliska alebo pobytu oprávnenej osoby“.

4. Príloha 4 sa mení a dopĺňa takto

a) Oddiel „D. NEMECKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Bod 3 písm. b) sa nahrádza takto:

„b) na účel uplatnenia článkov 51 a 53 ods. 1 implementujúceho nariadenia a v texte pod nadpisom ‚Orgán zodpovedný za vyplácanie‘ uvedeného v článku 55 implementujúceho nariadenia:

i) vo vzťahu k Belgicku a Španielsku:

— Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz (Oblasťná poisťovňa, Porýnska provincia), Düsseldorf;

ii) vo vzťahu k Dánsku, Fínsku a Švédsku:

— Landesversicherungsanstalt Schleswig-Holstein (Oblasťná poisťovňa, Šlezvicko-Holštajnsko), Lübeck;

iii) vo vzťahu k Estónsku, Lotyšsku a Litve:

— Landesversicherungsanstalt Mecklenburg-Vorpommern (Oblasťná poisťovňa, Meklenbursko-Predné Pomeransko), Neubrandenburg;

iv) vo vzťahu k Francúzsku:

— Landesversicherungsanstalt Rheinland-Pfalz (Oblasťná poisťovňa, Porýnie-Falcko), Speyer, alebo

— ako oprávnená inštitúcia podľa prílohy 2, Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Oblasťná poisťovňa, Sársko), Saarbrücken;

v) vo vzťahu ku Grécku a Cypru:

— Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Oblasťná poisťovňa, Bádensko-Württembersko), Karlsruhe;

vi) vo vzťahu k Taliansku:

— Landesversicherungsanstalt Schwaben (Oblasťná poisťovňa, Švábsko), Augsburg, alebo

— ako oprávnená inštitúcia podľa prílohy 2, Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Oblasťná poisťovňa Sársko), Saarbrücken;

vii) vo vzťahu k Luxembursku:

— Landesversicherungsanstalt Rheinland-Pfalz (Oblasťná poisťovňa, Porýnie-Falcko), Speyer, alebo

— ako oprávnená inštitúcia podľa prílohy 2, Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Oblasťná poisťovňa Sársko), Saarbrücken;

viii) vo vzťahu k Malte:

— Landesversicherungsanstalt Schwaben (Oblasťná poisťovňa, Švábsko), Augsburg;

ix) vo vzťahu k Holandsku:

— Landesversicherungsanstalt Westfalen (Oblasťná poisťovňa, Vestfálsko), Münster;

x) vo vzťahu k Írsku a Spojenému kráľovstvu:

— Landesversicherungsanstalt Freie und Hansestadt Hamburg (Oblasťná poisťovňa, slobodné hanzovné mesto Hamburg), Hamburg;

xi) vo vzťahu k Poľsku:

— Landesversicherungsanstalt Berlin (Oblasťná poisťovňa, Berlín), Berlín;

xii) vo vzťahu k Portugalsku:

— Landesversicherungsanstalt Unterfranken (Oblasťná poisťovňa, Dolná Franconia), Würzburg;

xiii) vo vzťahu k Rakúsku:

— Landesversicherungsanstalt Oberbayern (Oblasťná poisťovňa, Horné Bavorsko), Mníchov;

xiv) vo vzťahu k Slovensku, Slovinsku a Českej republike:

— Landesversicherungsanstalt Niederbayern-Oberpfalz (Oblasťná poisťovňa, Dolné Bavorsko-Oberpfalz), Landshut;

xv) vo vzťahu k Maďarsku:

— Landesversicherungsanstalt Thüringen (Oblasťná poisťovňa, Durínsko), Erfurt“.

b) Oddiel „E. ESTÓNSKO“ sa nahrádza takto:

„E. ESTÓNSKO

1. Choroba a materstvo: Eesti Haigekassa (Estónsky poisťovací fond zdravia).

2. Dávky v invalidite a starobe a pozostalostné dávky, podpora pri úmrtí, rodinné a rodičovské dávky:

— Sotsiaalkindlustusamet (Úrad sociálneho poistenia).

3. Nezamestnanosť:

— Eesti Töötukassa (Estónsky poisťovací fond v nezamestnanosti)“

c) Oddiel „F. GRÉCKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Bod 1 sa nahrádza takto:

„1. Ako všeobecné pravidlo:

— Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (IKA – ETAM), Αθήνα (Inštitút sociálneho poistenia – Zjednotený fond poistenia pre zamestnancov (IKA – ETAM), Atény).“

d) Oddiel „G. ŠPANIELSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Body 3 a 4 sa nahrádzajú takto:

„3. Dávky v nezamestnanosti, s výnimkou námorníkov:

— Servicio Público de Empleo Estatal. INEM, Madrid (Štátny verejný úrad práce. INEM, Madrid)“.

4. Nepríspevkové dávky v starobe a invalidite:

— Instituto de Mayores y Servicios Sociales, Madrid (Inštitút sociálnych služieb a služieb pre starších, Madrid)“.

e) Oddiel „H. FRANCÚZSKO“ sa nahrádza takto:

„H. FRANCÚZSKO

Pre všetky odvetvia a riziká:

— Centre des Liaisons Européennes et Internationales de Sécurité Sociale – Centrum európskej a medzinárodnej spolupráce v oblasti sociálneho zabezpečenia (predtým Centre de Sécurité Sociale des Travailleurs Migrants – Centrum sociálneho zabezpečenia migrujúcich pracovníkov), Paríž.“

f) Oddiel „M. LITVA“ sa mení a nahrádza takto:

Body 4, 5, a 6 sa nahrádzajú takto:

„4. Podpora pri úmrtí: Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Úrad štátneho fondu sociálneho poistenia);

5. Nezamestnanosť: Lietuvos darbo birža (Litovský úrad práce);

6. Rodinné dávky: Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Úrad štátneho fondu sociálneho poistenia).“

g) Oddiel „S. POĽSKO“ sa nahrádza takto:

„S. POĽSKO

1. Vecné dávky: Narodowy Fundusz Zdrowia (Národný fond zdravia), Varšava.

2. Peňažné dávky:

a) choroba, materstvo, invalidita, staroba, úmrtie, pracovné úrazy a choroby z povolania:

— Zakład Ubezpieczeń Społecznych – Centrala (Sociálna poisťovňa – ZUS-hlavné sídlo), Varšava,

— Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego – Centrala (Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond – KRUS – hlavné sídlo), Varšava,

— Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji (Dôchodkový úrad ministerstva vnútra a štátnej správy), Varšava;

b) nezamestnanosť:

— Ministerstwo Gospodarki i Pracy (Ministerstvo hospodárstva a práce), Varšava;

c) rodinné dávky a iné nepríspevkové dávky:

— Ministerstwo Polityki Społecznej (Ministerstvo sociálnej politiky), Varšava.“

h) Oddiel „V. SLOVENSKO“ sa nahrádza takto:

„V. SLOVENSKO

1. Peňažné dávky:

a) Choroba a materstvo:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava;

b) Dávky v invalidite:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava;

c) Dávky v starobe:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava;

d) Pozostalostné dávky:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava;

e) Pracovné úrazy a choroby z povolania:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava;

f) Podpora pri úmrtí:

— Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny, Bratislava;

g) Nezamestnanosť:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava;

h) Rodinné dávky:

— Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny, Bratislava.

2. Vecné dávky:

— Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, Bratislava“

i) Oddiel „X. ŠVÉDSKO“ sa nahrádza takto:

„X. ŠVÉDSKO

1. Pre všetky nepredvídané udalosti okrem dávok v nezamestnanosti:

Försäkringskassan (Štátna sociálna poisťovňa).

2. Pre dávky v nezamestnanosti: Inspektionen för arbetslöshetsförsäkringen, IAF (Úrad poistenia v nezamestnanosti).“

5. Príloha 5 sa mení a dopĺňa takto

a) Oddiel „9 BELGICKO – TALIANSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Pridáva sa písm. f):

„(f) Dohoda z 21. 11. 2003 o podmienkach pri vysporiadaní recipročných nárokov podľa článkov 94 a 95 nariadenia (EHS) č. 574/72.“

b) Oddiel „102. ESTÓNSKO – HOLANDSKO“ sa nahrádza takto:

„102. ESTÓNSKO – HOLANDSKO

Žiadne.“

c) Oddiel „82 NEMECKO – HOLANDSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Písm. g) a písm. h) sa nahrádzajú takto:

„g) Články 2 až 8 Dohody o implementácii Zmluvy o sociálnom zabezpečení z 18. apríla 2001.“

d) Oddiel „87. NEMECKO – SLOVENSKO“ sa nahrádza takto:

„87. NEMECKO – SLOVENSKO

Žiadne.“

e) Oddiel „126. GRÉCKO – SLOVENSKO“ sa nahrádza takto:

„126. GRÉCKO –SLOVENSKO

Žiadny dohovor.“

f) Oddiel „144. ŠPANIELSKO – SLOVENSKO“ sa nahrádza takto:

„144. ŠPANIELSKO – SLOVENSKO

Žiadne.“

g) Oddiel „242. LUXEMBURSKO – SLOVENSKO“ sa nahrádza takto:

„242. LUXEMBURSKO – SLOVENSKO

Žiadne.“

h) Oddiel „276. RAKÚSKO – SLOVENSKO“ sa nahrádza takto:

„276. RAKÚSKO – SLOVENSKO

Žiadne.“

6. Príloha 7 sa mení a dopĺňa takto

Oddiel „V. SLOVENSKO“ sa nahrádza takto:

„V. SLOVENSKO: Národná banka Slovenska, Bratislava. Štátna pokladnica, Bratislava.“

7. Príloha 9 sa mení a dopĺňa takto

a) Oddiel „E. ESTÓNSKO“ sa nahrádza takto:

„E. ESTÓNSKO

Vypočítajú sa priemerné ročné náklady na vecné dávky, berúc do úvahy dávky poskytnuté v súlade s Aktom o zdravotnom poistení a Aktom o organizácii zdravotníckych služieb a článkom 12 Aktu o sociálnej starostlivosti (ustanovenie o protetických, ortopedických a iných pomôckach).“

b) Oddiel „F. GRÉCKO“ sa nahrádza takto:

„F. GRÉCKO

Pri výpočte priemerných ročných nákladov na vecné dávky, sa vezme do úvahy všeobecný systém sociálneho zabezpečenia spravovaný Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (IKA – ETAM) (Inštitútom sociálneho poistenia – Zjednoteným fondom poistenia pre zamestnancov (IKA – ETAM).“

8. Príloha 10 sa mení a dopĺňa takto

a) Oddiel „E. ESTÓNSKO“ sa nahrádza takto:

„E. ESTÓNSKO

1. Na účel uplatnenia článkov 14 písm.c), 14 písm. d) ods. 3 a 17 nariadenia a článkov 6 ods. 1, 10 písm. b), 11 ods. 1, 11 písm. a) ods. 1, 12 písm. a), 13 ods. 2, 13 ods. 3, 14 ods. 1, 14 ods.2, 14 ods. 3, 17, 38 ods. 1, 70 ods. 1, 82 ods. 2, 86 ods. 2 implementujúceho nariadenia:

— Sotsiaalkindlustusamet (Úrad sociálneho poistenia).

2. Na účel uplatnenia článkov 8 a 113 ods. 2 implementujúceho nariadenia:

— Eesti Haigekassa (Estónsky poisťovací fond zdravia).

3. Na účel uplatnenia článkov 80 ods. 2 a 81 implementujúceho nariadenia:

— Eesti Töötukassa (Estónsky poisťovací fond v nezamestnanosti).

4. Na účel uplatnenia článku 102 ods. 2 implementujúceho nariadenia:

a) Choroba, materstvo, pracovné úrazy a choroby z povolania:

— Eesti Haigekassa (Estónsky poisťovací fond zdravia);

b) Nezamestnanosť:

— Eesti Töötukassa (Estónsky poisťovací fond v nezamestnanosti).

5. Na účel uplatnenia článku 109 implementujúceho nariadenia:

— Maksuamet (Daňový úrad).

6. Na účel uplatnenia článku 110 implementujúceho nariadenia:

Príslušná oprávnená inštitúcia.“

b) Oddiel „F. GRÉCKO“ sa mení a dopĺňa takto:

i) Bod 1 sa nahrádza takto:

„1. Na účel uplatnenia článku 6 ods. 1 implementujúceho nariadenia:

— Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (IKA – ETAM), Αθήνα (Inštitút sociálneho poistenia– Zjednotený fond poistenia pre zamestnancov (IKA – ETAM), Atény).“

ii) Bod 2 písm. b) i) sa nahrádza takto:

„i) ako všeobecné pravidlo: Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (IKA – ETAM), Αθήνα (Inštitút sociálneho poistenia– Zjednotený fond poistenia pre zamestnancov (IKA – ETAM), Atény).“

iii) Bod 3 písm. a), b), c) i) sa nahrádza takto:

„i) ako všeobecné pravidlo: Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (IKA – ETAM), Αθήνα (Inštitút sociálneho poistenia – Zjednotený fond poistenia pre zamestnancov (IKA – ETAM), Atény).“

iv) Bod 4 písm. a) sa nahrádza takto:

„a) ako všeobecné pravidlo: Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (IKA – ETAM), Αθήνα (Inštitút sociálneho poistenia – Zjednotený fond poistenia pre zamestnancov (IKA – ETAM), Atény).“

v) Bod 6 sa nahrádza takto:

„6. Na účel uplatnenia článku 81 implementujúceho nariadenia:

— Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (IKA – ETAM), Αθήνα (Inštitút sociálneho poistenia – Zjednotený fond poistenia pre zamestnancov (IKA – ETAM), Atény).“

vi) Bod 7 písm. c) i) a ii) sa nahrádzajú takto:

„i) zamestnané, samostatne zárobkovo činné osoby a zamestnanaci miestnej samosprávy:

— Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (IKA – ETAM), Αθήνα (Inštitút sociálneho poistenia – Zjednotený fond poistenia pre zamestnancov (IKA – ETAM), Atény).

ii) štátni zamestnanci:

— Οργανισμός Περιθαλψής Ασφαλισμένων Δημοσίου (ΟΠΑΔ), Αθήνα (Zdravotný poisťovací fond štátnych zamestnancov (OPAD), Atény).“

vii) Bod 8 písm. c) sa nahrádza takto:

„c) iné dávky:

— Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ – ΕΤΑΜ), Αθήνα (Inštitút sociálneho poistenia – Zjednotený fond poistenia pre zamestnancov (IKA – ETAM), Atény).“

viii) Bod 9 písm. b) sa nahrádza takto:

„b) iné dávky:

— Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων – Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ – ΕΤΑΜ), Αθήνα (Inštitút sociálneho poistenia – Zjednotený fond poistenia pre zamestnancov (IKA – ETAM), Atény).“

c) Oddiel „G. ŠPANIELSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Body 5 a 6 sa nahrádzajú takto:

„5. Na účel uplatnenia článku 102 ods. 2 v súvislosti s dávkami v nezamestnanosti:

— Servicio Público de Empleo Estatal. INEM, Madrid (Štátny verejný úrad práce. INEM, Madrid).

6. Na účel uplatnenia článku 80 ods. 2, článku 81 a článku 82 ods. 2 implementujúceho nariadenia v súvislosti s dávkami v nezamestnanosti s výnimkou námorníkov:

— Direcciones Provinciales del Servicio Público de Empleo Estatal. INEM (Oblastné riaditeľstvá štátnej verejnej služby zamestnanosti. INEM).“

d) Oddiel „H. FRANCÚZSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

i) Bod 5 sa nahrádza takto:

„5. Na účel uplatnenia článku 14 ods. 1 písm. b), článku 14a ods. 1 písm. b) a článku 17 tohto nariadenia:

— Centre des Liaisons Européennes et Internationales de Sécurité Sociale (Centrum európskej a medzinárodnej spolupráce v oblasti sociálneho zabezpečenia) (predtým the Centre de Sécurité Sociale des Travailleurs Migrants – Centrum sociálneho zabezpečenia migrujúcich pracovníkov), Paríž.“

ii) Body 8 a 9 sa nahrádzajú takto:

„8. Na účel spoločného uplatnenia článkov 36 a 63 nariadenia a článku 102 implementujúceho nariadenia:

— Centre des Liaisons Européennes et Internationales de Sécurité Sociale (Centrum európskej a medzinárodnej spolupráce v oblasti sociálneho zabezpečenia) (predtým Centre de Sécurité Sociale des Travailleurs Migrants – Centrum sociálneho zabezpečenia migrujúcich pracovníkov), Paríž.

9. Na účel uplatnenia článku 113 ods. 2 implementujúceho nariadenia:

— Centre des Liaisons Européennes et Internationales de Sécurité Sociale (Centrum európskej a medzinárodnej spolupráce v oblasti sociálneho zabezpečenia) (predtým Centre de Sécurité Sociale des Travailleurs Migrants – Centrum sociálneho zabezpečenia migrujúcich pracovníkov), Paríž.“

e) Oddiel „J. TALIANSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

Bod 2 sa nahrádza takto:

„2. a) Na účel uplatnenia článku 17 nariadenia:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Štátny úrad sociálnej starostlivosti), oblastné pobočky.

b) Na účel uplatnenia článkov 11 ods.1, 13 ods. 2 a ods. 3 a 14 ods. 1, 2 a 3 implementujúceho nariadenia:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Štátny úrad sociálnej starostlivosti), úrady v provinciách.“

f) Oddiel „M. LITVA“ sa mení a dopĺňa takto:

i) Bod 3 sa nahrádza takto:

„3. Na účel uplatnenia článkov 80 ods. 2, 81 a 82 ods. 2 implementujúceho nariadenia:

— Lietuvos darbo birža (Litovský úrad práce).“

ii) Bod 4 písm. b) sa nahrádza takto:

„b) náhrady v súlade s článkom 70 ods. 2:

— Lietuvos darbo birža (Litovský úrad práce).“

iii) Bod 5 písm. c) sa nahrádza takto:

„c) peňažné dávky v súlade s kapitolou 6 hlavy III tohto nariadenia:

— Lietuvos darbo birža (Litovský úrad práce).“

g) Oddiel „S. POESKO“ sa mení a dopĺňa takto:

i) Bod 3 písm. a) sa nahrádza takto:

„a) vecné dávky:

— Narodowy Fundusz Zdrowia (Národný fond zdravia), Varšava.“

ii) Bod 4 písm. a) sa nahrádza takto:

„a) vecné dávky:

— Narodowy Fundusz Zdrowia (Národný fond zdravia), Varšava.“

iii) Bod 5 sa nahrádza takto:

„5. Na účel uplatnenia článku 38 ods. 1 implementujúceho nariadenia:

a) osoby, ktoré boli nedávno zamestnané alebo samostatne zárobkovo činné s výnimkou samostatne zárobkovo činných farmárov a profesionálnych vojakov a úradníkov, ktoré ukončili doby služby iné ako sú uvedené v prílohe 2 bod 2 písm. c) i), písm. c) ii), písm. d) i), písm. d) ii), písm. e) i), písm. e) ii):

— oddelenia Sociálnej poisťovne (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) uvedené v prílohe 3 bod 2 písm. a);

- b) osoby, ktoré boli nedávno samostatne zárobkovo činnými farmármi a ktoré neukončili doby služby uvedené v prílohe 2 bod 2 písm. c) i), písm. c) ii), písm. d) i), písm. d) ii), písm. e) i), písm. e) ii):
- oddelenia Poľnohospodárskeho sociálneho poisťovacieho fondu (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) uvedené v prílohe 3 bod 2 písm. b);
- c) profesionálni vojaci:
- Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Vojenský dôchodkový úrad, Varšava), ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bode 2 písm. c);
- d) príslušníci policajného zboru, pracovníci Úradu na ochranu verejných činiteľov, pracovníci Úradu vnútornej bezpečnosti, pracovníci zahraničných spravodajských služieb (služieb verejnej bezpečnosti), pracovníci hraničnej stráže, pracovníci vládneho úradu bezpečnosti a príslušníci požiarného zboru:
- Zakład Emerytalno – Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Dôchodkový úrad ministerstva vnútra a štátnej správy, Varšava), ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bod 2 písm. d);
- e) príslušníci väzenskej stráže:
- Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Dôchodkový úrad väzenskej služby, Varšava), ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bod 2 písm. e);
- f) pre sudcov a prokurátorov:
- špecializované oddelenia Ministerstva spravodlivosti.
- g) osoby, ktoré ukončili výlučne len doby poistenia v zahraničí:
- oddelenia Sociálnej poisťovne (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) uvedené v prílohe 3 bode 2 písm. g).“
- iv) Bod 6 sa nahrádza takto:
- „6. Na účel uplatenia článku 70 ods. 1 implementujúceho nariadenia:
- a) dlhodobé poskytované dávky:
- i) osoby, ktoré boli nedávno zamestnané alebo samostatne zárobkovo činné s výnimkou samostatne zárobkovo činných farmárov a profesionálni vojaci a úradníci, ktorí ukončili doby služby iné ako uvedené v prílohe 2 bode 2 písm. c) i), písm. c) ii), písm. d) i), písm. d) ii), písm. e) i), písm. e) ii):
 - oddelenia Sociálnej poisťovne (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) uvedené v prílohe 3 bode 2 písm. a);
 - ii) osoby, ktoré boli nedávno samostatne zárobkovo činnými farmármi a ktoré neukončili doby služby uvedené v prílohe 2 bode 2 písm. c) i), písm. c) ii), písm. d) i), písm. d) ii), písm. e) i), písm. e) ii):
 - oddelenia Poľnohospodárskeho sociálneho poisťovacieho fondu (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) uvedené v prílohe 3 bode 2 písm. b);
 - iii) profesionálni vojaci:
 - Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Vojenský úrad dôchodkového zabezpečenia, Varšava), ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bode 2 písm. c);
 - iv) úradníci uvedení v bode 5 písm. d):
 - Zakład Emerytalno – Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Dôchodkový úrad ministerstva vnútra a štátnej správy, Varšava), ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bode 2 písm. d);
 - v) príslušníci väzenskej stráže:
 - Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Dôchodkový úrad väzenskej služby, Varšava), ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bode 2 písm. e);

vi) pre sudcov a prokurátorov:

špecializované oddelenia Ministerstva spravodlivosti;

vii) osoby, ktoré ukončili výlučne len doby poistenia v zahraničí:

oddelenia Sociálnej poisťovne (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) uvedené v prílohe 3 bode 2 písm. g).“

v) Bod 7 sa nahrádza takto:

„7. Na účel uplatnenia článku 80 ods. 2, článku 81, článku 82 ods. 2, článku 83 ods. 1, článku 84 ods. 2 a článku 108 implementujúceho nariadenia:

Wojewódzkie urzędy pracy (úrady práce vojvodstiev) s územnou právoplatnosťou pre miesto bydliska alebo pobytu.“

vi) Bod 9 sa nahrádza takto:

„9. Na účel uplatnenia článku 86 ods. 2 implementujúceho nariadenia:

Oblasťné centrum sociálnej politiky oprávnené v závislosti od miesta bydliska alebo pobytu osoby oprávnenej na dávky.“

vii) Bod 10 sa nahrádza takto:

„10. Na účel uplatnenia článku 91 ods. 2 implementujúceho nariadenia:

a) Na účel uplatnenia článku 77 nariadenia:

— Oblasťné centrum sociálnej politiky oprávnené podľa miesta bydliska alebo pobytu osoby oprávnenej na dávky.

b) Na účel uplatnenia článku 78 tohto nariadenia:

i) osoby, ktoré boli nedávno zamestnané alebo samostatne zárobkovo činné s výnimkou samostatne zárobkovo činných farmárov a profesionálni vojaci a úradníci, ktorí ukončili doby služby iné ako uvedené v prílohe 2 bode 2 písm. c) i), písm. c) ii), písm. d) i), písm. d) ii), písm. e) i), písm. e) ii):

oddelenia Sociálnej poisťovne (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) uvedené v prílohe 3 bode 2 písm. a);

ii) osoby, ktoré boli nedávno samostatne zárobkovo činnými farmármi a ktoré neukončili doby služby uvedené v prílohe 2 bode 2 písm. c) i), c) ii), písm. d) i), písm. d) ii), písm. e) i), písm. e) ii):

oddelenia Poľnohospodárskeho sociálneho poisťného fondu (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) uvedené v prílohe 3 bode 2 písm. b);

iii) profesionálni vojaci:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Vojenský dôchodkový úrad, Varšava), ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bode 2 písm. c);

iv) úradníci uvedení v bode 5 písm. d):

Zakład Emerytalno – Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Dôchodkový úrad ministerstva vnútra a štátnej správy, Varšava), ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bode 2 písm. d);

v) príslušníci väzenskej stráže:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Dôchodkový úrad väzenskej služby, Varšava), ak je to oprávnená inštitúcia uvedená v prílohe 2 bode 2 písm. e).

vi) bývalí sudcovia a prokurátori:

— špecializované oddelenia Ministerstva spravodlivosti.“

viii) Bod 11 sa nahrádza takto:

„11. Na účel uplatnenia článkov 36 a 63 nariadenia a článku 102 ods. 2 implementujúceho nariadenia:

— Narodowy Fundusz Zdrowia (Národný fond zdravia), Varšava.“

h) Oddiel „V. SLOVENSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

i) Body 4 písm. b) a písm. c) sa nahrádzajú takto:

„b) Rodinné dávky:

— Úrady práce, sociálnych vecí a rodiny oprávnené podľa bydliska alebo pobytu žiadateľa;

c) Dávky v nezamestnanosti:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava;“

ii) Bod 8 sa nahrádza takto:

„8. Na účel uplatnenia článkov 80 ods. 2, 81 a 82 ods. 2 implementujúceho nariadenia:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava.“

iii) Bod 11 sa nahrádza takto:

„11. Na účel uplatnenia článku 91 ods. 2 implementujúceho nariadenia (v súvislosti s vyplácaním dávok podľa článkov 77 a 78):

— Úrady práce, sociálnych vecí a rodiny oprávnené podľa bydliska alebo pobytu žiadateľa.“

iv) Bod 12 sa nahrádza takto:

„12. Na účel uplatnenia článku 102 ods. 2 implementujúceho nariadenia:

a) so zreteľom na náhrady výdavkov uvedené v článkoch 36 a 63 nariadenia:

— Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, Bratislava.

b) v súvislosti s náhradou výdavkov podľa článku 70 nariadenia:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava.“

v) Článok 13 písm. c) sa nahrádza takto:

„c) dávky v nezamestnanosti:

— Sociálna poisťovňa, Bratislava.“

i) Oddiel „X. ŠVÉDSKO“ sa mení a dopĺňa takto:

i) Bod 3 sa nahrádza takto:

„3. Na účel uplatnenia článkov 14b ods. 1 a 2 v prípadoch, keď sa osoba zdržiava vo Švédsku dlhšie ako 12 mesiacov:

Försäkringskassan i Västra Götaland, sjöfartskontoret (Štátna sociálna poisťovňa, pobočka, Västra Götaland, oddelenie námornej plavby).“

ii) Bod 6 písm. b) sa nahrádza takto:

„b) Försäkringskassan (Štátna sociálna poisťovňa).“

iii) Bod 7 písm. b) sa nahrádza takto:

„b) Inspektionen för arbetslöshetsförsäkringen, IAF (Úrad poistenia v nezamestnanosti).“
